

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 28. 3. 2019

ZM

19

03

04

06

Název:

Návrh na uzavření dodatku k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV paní *****

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh na uzavření Dodatku č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace paní ***** ***** na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Křešice u Děčína a

rozhodlo

o uzavření Dodatku č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace ze dne 03.10.2018 evid. č. 2018-0677/OE s paní ***** ***** , bytem ***** ***** , ***** , v předloženém znění a poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod.

Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 12.03.2019 návrh na uzavření Dodatku č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace ze dne 03.10.2018 evid. č. 2018-0677/OE s paní ***** ***** , bytem ***** ***** , ***** a usnesením č. RM 19 05 35 09 doporučila rozhodnout dle návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města Dodatek č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace ze dne 03.10.2018 evid. č. 2018-0677/OE na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. ***** k rodinnému domu č.p. ***** na st. p.č. ***** v k.ú. Křešice u Děčína (příloha č. 1).

Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 07 05 10 dne 20.09.2018. Smlouva byla uzavřena a podepsána dne 03.10.2018 (příloha č. 2).

Po ukončení stavby ČOV byla provedena odborem životního prostředí kontrolní prohlídka stavby. Při té bylo OŽP konstatováno, že stavba nebyla provedena přesně podle projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, došlo k nepatrné změně umístění splaškové kanalizace na tomtéž pozemku p.č. ***** a ***** v k.ú. Křešice u Děčína a také ČOV na tomtéž pozemku p.č. ***** v k.ú. Křešice u Děčína. Dále místo ČOV typu BioCleaner BC4PP byla nainstalována ČOV typu Aquatec AT-6, jejíž technické parametry se neodlišují od těch původních. Zároveň byla za ČOV na pozemku p.č. ***** v k.ú. Křešice u Děčína nainstalována nově akumulací nádrž o velikosti 1m³. Všechny provedené změny jsou drobné a nevyžadují další povolení (příloha č. 3).

Vzhledem k tomu, že dle vyjádření OŽP jsou změny nepatrné, doporučujeme uzavřít tento dodatek.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	15.3.2019 10:09 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		18.3.2019 08:28 podepsáno	

DODATEK č. 1

k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace ze dne 03.10.2018

Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené primátorem Jaroslavem Hroudou

IČ: 00261238

č.ú.: 921402389/0800

(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

paní [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytem [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

(dále jen „příjemce dotace“)

uzavřeli níže uvedeného dne a místa tento Dodatek č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové dotace ze dne 03.10.2018 evid. č. 2018-0677/OE.

Článek I Prohlášení

Poskytovatel dotace a příjemce dotace shodně prohlašují, že mezi nimi došlo k uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, a to dne 03.10.2018 (dále jen „smlouva“).

Článek II Předmět dodatku

1. Poskytovatel dotace a příjemce dotace se shodli na změně původně sjednaného ujednání čl. I odst. 2 smlouvy.
2. Příjemce dotace jako investor čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. [REDACTED] na st.p.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína změnil v průběhu výstavby typ budované ČOV. Tato změna je drobná a nevyžaduje další povolení vodoprávního úřadu. Namísto původně uvedené „ČOV BioCleaner BC4PP na p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína“ bude účelová dotace poskytnuta na výstavbu „ČOV typu Aquatec AT-6 na p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína“.

Článek III Ostatní ustanovení

1. Tento Dodatek č. 1 byl schválen usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 19 03 04 06 dne 28.03.2019 a tvoří nedílnou součást Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace evid. č. 2018-0677/OE uzavřené dne 03.10.2018. Byl uzavřen svobodně a vážně a vyjadřuje pravou vůli smluvních stran, které na důkaz toho připojují své podpisy, jimiž současně stvrzují převzetí jednoho stejnopisu tohoto dodatku.

2. Ostatní ujednání výše uvedené veřejnoprávní smlouvy zůstávají beze změn.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....
Poskytovatel dotace

.....
Příjemce dotace

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené primátorkou Mgr. Marií Blažkovou

IČ: 00261238

(dále jen „poskytovatel dotace“)

č.ú.: 921402389/0800

a

paní [REDACTED] nar. [REDACTED], trvale bytem [REDACTED], Děčín XXXI (dále jen „příjemce dotace“)

č.ú.: [REDACTED]

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. [REDACTED] na st.p.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína: ČOV BioCleaner BC4PP na p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína.

II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o výplatu účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku. Tyto podklady musí být vydány nejdéle do dvou let po vydání pravomocného stavebního povolení nebo souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o výplatu účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokladovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

III. Zvláštní ustanovení

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatel dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

IV. Platnost smlouvy

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 07 05 10 dne 20.09.2018.

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovat dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

- 3 -10- 2018

V Děčíně dne

V Děčíně dne 3.10.2018

.....
Poskytovatel dotace

.....
Příjemce dotace







MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí
Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/13444/2019
 Spisová zn.: MDC/2971/2019
 Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková
 Telefon: 412 591 205
 e-mail: zivotni@mmdecin.cz
 Fax:
 Děčín 01.02.2019

PROTOKOL

Protokol o úkonu, který provedl Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí ve věci

konání vodoprávního dozoru

na stavbu:

„ČOV BioCleaner BC4PP“

na pozemku parc. č. [redacted] a [redacted] v katastrálním území Křešice u Děčína v řízení zahájeném na žádost, kterou dne 09.01.2019 podaly [redacted]

Úkon byl zahájen v 9:00 hodin dne 08.02.2019.

Přítomni:

[redacted]
 Mm Děčín, OZP - Chaloupková

Průběh úkonu:

Byla provedena kontrola stavby vodního díla „ČOV BioCleaner BC4PP“ dle schválené projektové dokumentace a vydaného stavebního povolení č.j. MDC/57109/2018 ze dne 06.06.2018, které nabylo právní moci dne 27.06.2018.

Stavba nebyla provedena přesně podle projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, došlo k nepatrné změně umístění splaškové kanalizace a také ČOV na tomtéž pozemku parc.č. [redacted] a [redacted] v k.ú. Křešice u Děčína, dále místo ČOV typu BioCleaner BC4PP byla nainstalována ČOV typu Aquatec AT-6, jejíž technické parametry se neodlišují od těch původních. Zároveň byla za ČOV na pozemku parc.č. [redacted] v k.ú. Křešice u Děčína nainstalována nově akumuláční nádrž o velikosti 1 m³. Všechny provedené změny jsou drobné a nevyžadují další povolení.

Byly doloženy tyto doklady:

- protokol o zkoušce těsnosti kanalizace a ČOV;
- provozní řád ČOV;
- projektová dokumentace skutečného provedení stavby (došlo k odchylkám proti stavebnímu povolení a ověřené projektové dokumentaci, které byly řádně zdůvodněny);
- výkres skutečného provedení s popisem změn, které byly provedeny;
- zápis o předání a převzetí stavby;
- revizní zpráva elektrického zařízení;

- čestné prohlášení o likvidaci odpadů;
- doklad o tom, že při provádění prací nedošlo k porušení sítí technického vybavení;
- smlouva o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene;
- geometrický plán.

Podpisy všech přítomných: 2x nečitelný podpis

Úkon byl skončen v 10:00 hodin dne 08.02.2019.

Podkladem pro sepsání tohoto protokolu je koncept, který byl pořízen při místním šetření a ústním jednání a byl podepsán všemi přítomnými. Tento koncept bude uložen na odboru ŽP, Mm Děčín v příslušné složce a také u vlastníka stavby vodního díla.

Zapsala: Chaloupková 



71MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/19992/2019
Spisová zn.: MDC/2971/2019
Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková
Telefon: 412 591 205
e-mail: zivotni@mmdecin.cz
Fax:
Děčín 18.02.2019



SDĚLENÍ

Na základě Vašeho oznámení o dokončení stavby „ČOV BioClener BC4PP“ na pozemku parc.č. [REDACTED] v katastrálním území Křešice u Děčína ze dne 09.01.2019 byla provedena Magistrátem města Děčín, odborem životního prostředí jako příslušným vodoprávním úřadem dle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ust. § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, dne 08.02.2019 kontrolní prohlídka na místě stavby.

Při této prohlídce bylo konstatováno, že stavba nebyla provedena přesně podle projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, došlo k nepatrné změně umístění splaškové kanalizace na tomtéž pozemku parc.č. [REDACTED] a [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína a také ČOV na tomtéž pozemku parc.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína, dále místo ČOV typu BioCleaner BC4PP byla nainstalována ČOV typu Aquatec AT-6, jejíž technické parametry se neodlišují od těch původních. Zároveň byla za ČOV na pozemku parc.č. [REDACTED] v k.ú. Křešice u Děčína nainstalována nově akumuláční nádrž o velikosti 1 m³. Všechny provedené změny jsou drobné a nevyžadují další povolení

Byly doloženy tyto doklady:

- protokol o zkoušce těsnosti kanalizace a ČOV;
- provozní řád ČOV;
- projektová dokumentace skutečného provedení stavby (došlo k odchylkám proti stavebnímu povolení a ověřené projektové dokumentaci, které byly řádně zdůvodněny);
- výkres skutečného provedení s popisem změn, které byly provedeny;
- zápis o předání a převzetí stavby;
- revizní zpráva elektrického zařízení;
- čestné prohlášení o likvidaci odpadů;
- doklad o tom, že při provádění prací nedošlo k porušení sítí technického vybavení;
- smlouva o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene;
- geometrický plán.



Mgr. Jiří Hykš [REDACTED]
vedoucí odboru životního prostředí